

SPRAWOZDANIE
ZARZĄDU RADY DZIELNICY IX
Łagiewniki - Borek Fałęcki
za okres: 1.01.2025r. - 31.12.2025r.
IX kadencji

Realizacja zapisów: §50 ust.2 pkt 8 i § 57ust.4 Statutu Dzielnicy IX Łagiewniki - Borek Fałęcki, obejmuje w szczególności sprawozdanie z bieżącej działalności Zarządu oraz z poziomu rozdysponowania środków przeznaczonych na realizację zadań z przyporządkowaniem kwot planowanych i faktycznie wydatkowanych.

Informacja o bieżącej działalności Zarządu i Rady Dzielnicy IX Łagiewniki – Borek Fałęcki
za okres:
1.01.2025r. - 31.12.2025r.
IX kadencji

Rada Dzielnicy w okresie od 01-01-2025 do 31-12-2025 działała w 15 osobowym składzie. Obradowała na 12 sesjach i podjęła 39 uchwał, w tym 37 przygotowanych przez Zarząd.

Informacja o pracy Zarządu Dzielnicy IX - IX kadencji

Od 1.01.2025 - 31.12.2025 Zarząd pracował w 3 osobowym składzie tj.:

Przewodniczący: **Bogusław Gołas**
Z-ca przewodniczącego: **Mariola Hurko**
Członek Zarządu: **Paweł Heyduk**

W okresie sprawozdawczym Rada Dzielnicy IX pracowała stacjonarnie (wizyty Radnych, Komisje, Sesje).

Obsługę i zabezpieczenie funkcjonowania Rady Dzielnicy zapewniało Biuro Rady. Pracę Biura Rady organizował i nadzorował Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy IX.

W okresie sprawozdawczym tj. od 01-01-2025 r. do 31-12-2025 Biuro Rady przyjęło 830 różnych pism, przygotowało i wysłało różne pisma zredagowane przez Zarząd, zwykle jako rezultat ustaleń podjętych na Sesjach, Komisjach i posiedzeniach Zarządu. Ponadto, Biuro załatwiała sprawy Rady oraz współpracowało z UMK m.in. z Wydziałem ds. Dzielnic Miasta Krakowa. Przyjęcia stron odbywały się przez cały tydzień w godz. 9.00 - 12.00, w dniu sesji od 14.00 - 17.00.

Zarząd nadzorował realizację zadań Rady Dzielnicy IX przyjętych uchwałą na rok 2025. Zadania te zostały wykonane w 99,69%. Ponadto Zarząd zabiegał o realizację ze środków zewnętrznych zadań:

- remont przejścia wykonanego z kostki brukowej na pętli tramwajowej w Borku Fałęckim z przystanku dla wysiadających na przystanek dla wsiadających.
- utwardzenie kruszywem alejki dla pieszych od „Smoczego Skweru” do ul. Zbrojarzy.
- zagospodarowanie terenu zielonego wokół toalet na pętli autobusowej w Borku Fałęckim poprzez wymianę gruntu, posadzenia róż i ogrodzenie palisadą.
- zagospodarowanie terenu zielonego przy ul. Hm S.Millana w Łagiewnikach , poprzez nasadzenia drzew i montaż ławek.
- poszerzenie kostką brukową pomiędzy pętlą tramwajową w Borku Fałęckim a zabudową handlową.
- montaż lampy oświetleniowej wraz z doprowadzeniem zasilania na ul. Sielskiej Bocznej.

W dniu 25.06.2025r. na „Ławce Dialogu” z Prezydentem Miasta Krakowa Zarząd Dzielnicy IX przedstawił najważniejsze problemy do rozwiązania na terenie Dzielnicy tj:

- 1/ Budowa wiaduktu na ul. Fredry nad torami kolejowymi.
- 2/ Realizacja pozwolenia na budowę, drogi łączącej ul. Fredry z Rondem Przyjaźni Polsko – Węgierskiej.
- 3/ Adaptacja budynków przy ul. Fredry 4a i 4b na cele publiczne np. przedszkole, żłobek , czy dom kultury.
- 4/ Przejście dla pieszych z ul. Suchej na ul. Zakopiańską.
- 5/ Koncepcja zagospodarowania Białych Mórz z uwzględnieniem realizowanych już dwóch projektów z Budżetu Obywatelskiego.
- 6/ Budowa zatoki autobusowej w ulicy Brożka na przystanku „Borsucza” .
- 7/ Budowa dodatkowego pasa jezdni umożliwiającego wyjazd w prawo z ul. Cegielnianej.
- 8/ Wykup od UBM Development Polska Spółka z o.o. i zagospodarowanie terenów w Borku Fałęckim , sąsiadujących z campingiem „Krakowianka”.
- 9/ Budowa polderu zalewowego na potoku Młynny – Kobierzyński na osiedlu Zdunów, w celu ochrony przed zalaniem zabudowy w dolnym jego odcinku.
- 10/ Budowa sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej Nr 56 ul. Fredry 65.

Zarząd ponadto delegował radnych na odbiory zadań remontowych i inwestycyjnych realizowanych ze środków Dzielnicy oraz prac utrzymaniowych na placach zabaw.

Zarząd kontynuował w 2025 roku politykę senioralną polegającą na kontaktach z kołami senioralnymi działającymi na terenie Dzielnicy IX i uczestniczył w comiesięcznych Akademiach Seniora, organizowanych w Centrum Sztuki Współczesnej Solvay przy współpracy z Polskim Związkiem Emerytów Rencistów, pod patronatem Przewodniczącego Rady Dzielnicy IX.

Zarząd brał udział w uroczystościach organizowanych przez Komendę Policji – Komisariat V, Łagiewnickie Towarzystwo Kulturalne, Klub Sportowy „Borek”, Straż Pożarną – IRG-2, Muzeum Miasta Krakowa, Centrum Kultury Podgórze.

Ponadto Przewodniczący Zarządu lub Zastępca regularnie uczestniczył w posiedzeniach Konwentu Przewodniczących.

Zarząd organizował dyżury przedstawicieli Straży Miejskiej w siedzibie Rady Dzielnicy przy ulicy Żywieckiej 13 oraz współpracował z V Komisariatem Policji.

Ustalono stałe dyżury członków Zarządu Rady:

Przewodniczący – spotkania z mieszkańcami za pośrednictwem sekretariatu Rady Dzielnicy IX lub po wcześniejszym umówieniu telefonicznym.

Zastępca Przewodniczącego – wtorki od godz. 13.00 – 14.00 po wcześniejszym umówieniu telefonicznym.

Członek Zarządu – czwartki od godz. 16.00 – 17.00 po wcześniejszym umówieniu telefonicznym.

Dyżury były pełnione zgodnie z przyjętym harmonogramem.

Zarząd przyjmował interesantów w czasie ustalonych dyżurów członków Zarządu, podczas posiedzeń Zarządu, podczas codziennej pracy oraz w terminach uzgodnionych z zainteresowanymi stronami.

Przewodniczący nadzorował informacje na stronie internetowej oraz redakcję, wydanie i kolportaż gazetki dzielnicowej.

Zarząd w okresie sprawozdawczym pracował na 29 posiedzeniach zwoływanych przez Przewodniczącego Rady i Zarządu i podjął 21 uchwał.

NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ Rok 2025	PRZYZNANA KWOTA /zł/	WYKONANIE KWOTA /zł/	JEDNOSTKA REALIZUJĄCA
A) ROBOTY BUDOWLANE PRZY ISTNIEJĄCYCH ŻŁOBKACH, PRZEDSZKOLACH I SZKOŁACH, KTÓRYCH PROWADZENIE STANOWI ZADANIA WŁASNE GMINY	387 800,00	387 354,64	
1. Szkoła Podstawowa Nr 49, ul. Montwiłła- Mireckiego 29	75 000,00	74 803,66	MCOO/SP49
a) remont podłóg	30 000,00	30 000,00	MCOO/SP49
b) malowanie ścian korytarza	50 000,00	49 880,99	MCOO/SP49
c) kolejny etap remontu dachu			
2. Szkoła Podstawowa Nr 56, ul. Fredry 65	140 000,00	139 972,50	Szkoła Podstawowa Nr 56
a) remont łazienek na I piętrze	32 800,00	32 742,60	Szkoła Podstawowa Nr 56
b) opracowanie dokumentacji do uzyskania pozwolenia na rozbiórkę dużego budynku byłej szkoły przy ul. Millana 16.			
3. Przedszkole Nr 95 ul. Kościuszkowców 6	60 000,00	59 954,89	MCOO/P-95
a) malowanie części pomieszczeń przedszkola	0	0	
B) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z: OGRÓDKAMI JORDANOWSKIMI, ZIELEŃCAMI I SKWERAMI			
C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	1 843 605,00	1 843 603,05	

1. Remonty dróg i chodników na terenie Dzielnicy		1 836 310,00	1 836 308,21	ZDMK
a)	remont chodnika w ul. Cegiełnianej, od ul. Odrzańskiej do posesji przy ul. Cegiełniana 11		85 635,11	ZDMK
b)	remont nakładki asfaltowej w ul. Zakopiańskiej na odcinkach: - na długości ogrodzenia ZUS przy ul. Zakopiańskiej 62 - za mostkiem, remont jednego pasa - remont jednego pasa od budynku Centrum Sztuki Współczesnej „Solvay” do skrzyżowania z ulicą Kościuszkowców		508 528,96	ZDMK
c)	utwardzenie kostką brukową połączenia chodnika w ul. Huculskiej z chodnikiem przy ul. Łukasińskiego (obok placu zabaw)		35 971,74	ZDMK
d)	remont chodnika w ul. Fredry po stronie numerów nieparzystych do ul. Włodarskiej (kontynuacja)		108 850,36	ZDMK
e)	remont nakładki asfaltowej na ul. Fredry od przejazdu kolejowego do ul. Harcerskiej w miejscach uszkodzonych		288 754,50	ZDMK
f)	remont nakładki asfaltowej na ul. Żywieckiej na odc. od ul. Żywieckiej Bocznej do ul. Goryczkowej w miejscach uszkodzonych		205 790,32	ZDMK
g)	remont chodnika przy ul. Zakopiańskiej na odc. od Centrum Sztuki Współczesnej „Solvay” do przejścia przez jezdnię przy skrzyżowaniu z ul. Kościuszkowców		61 974,92	ZDMK
h)	remont chodnika w ul. Żywieckiej, na odcinku od ul. Żywieckiej Bocznej do ul. Goryczkowej (po stronie numerów parzystych)		204 178,38	ZDMK
i)	remont nakładki asfaltowej w ul. Miłej na odc. od przejścia dla pieszych do wjazdu do Szkoły Podstawowej Nr 49		36 434,46	ZDMK

j)	wymiana nakładki asfaltowej na zjeździe z ul. Zakopiańskiej przy stacji BP		92 596,87	ZDMK
k)	remont nakładki asfaltowej w ul. Hm. S. Millana na odcinku od skrzyżowania z ul. Do Sanktuarium do nr 22		207 592,59	ZDMK
2.	Wymiana lamp na ledowe przy ul. Zbrojarzy (4 szt)	7 295,00	7 294,84	ZDMK
D) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z LOKALNĄ INFRASTRUKTURĄ SPORTOWĄ I REKREACYJNĄ		50 000,00	42 251,58	
1.	Klub Sportowy "Borek" ul. Żywiecka 13 - pielęgnacja drzew oraz nowe nasadzenia	15 000,00	13 796,30	ZIS
2.	Klub Sportowy "Borek" ul. Żywiecka 13 – doposażenie infrastruktury sportowej n/t KS Borek	35 000,00	28 455,28	ZIS
E) LOKALNE WYDARZENIA: OŚWIATOWE, KULTURALNE, SPORTOWE I REKREACYJNE		102 000,00	101 999,65	
1.	Wzbogacenie oferty kulturalnej Dzielnicy IX poprzez organizację Dni Dzielnicy IX	80 000,00	80 000,00	Centrum Kultury Podgórze
2.	Dofinansowanie wydarzeń kulturalnych poprzez prezentację Orkiestry Dętej z Podgórze	7 000,00	7 000,00	Centrum Kultury Podgórze
3.	Organizacja Jubileuszu 70 - lecia Samorządowego Przedszkola nr 95	15 000,00	14 999,65	MCOO/P95
F) PROGRAM POPRAWY BEZPIECZEŃSTWA DLA GMINY IEJSKIEJ KRAKÓW - "BEZPIECZNY KRAKÓW"		150 500,00	150 483,98	
1.	Straż Miejska Miasta Krakowa Oddział IV Podgórze - dodatkowe patrole Straży Miejskiej	20 000,00	20 000,00	SMMK

2. Straż Miejska M. Krakowa Oddz. IV Podgórze - działania profilaktyczne: zakup materiałów profilaktycznych dla dzieci i młodzieży z placówek na terenie Dzielnicy IX w Krakowie	10 500,00	10 489,74	SMMK
3. Państwowa Straż Pożarna JRG 2 - zakup umundurowania i sprzętu ratowniczego	55 000,00	55 000,00	PSP
4. Państwowa Straż Pożarna JRG 2 - dofinansowanie poprawy warunków socjalnych - remonty pomieszczeń	25 000,00	25 000,00	PSP
5. Komisarjat Policji V w Krakowie - zakup środków profilaktycznych dla dzieci i młodzieży z placówek profilaktycznych na terenie dzielnicy IX w Krakowie	10 000,00	9 994,24	Wydz. Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK
6. Komisarjat Policji V - dodatkowe patrole funkcjonariuszy Policji na terenie dzielnicy IX w Krakowie	30 000,00	30 000,00	Wydz. Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK
G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH	158 900,00	157 503,63	
1. Warsztaty teatralne dla uczniów starszych klas szkoły podstawowej w SOSW nr 6	5 000,00	4 984,00	SOSW Nr 6
2. Zajęcia na ścianie wspinaczkowej dla uczniów szkoły podstawowej w SOSW nr 6	5 500,00	5 500,00	SOSW Nr 6
3. Zajęcia kształtujące językową sprawność sytuacyjną - warsztaty lalkarskie i teatralne dla uczniów oddziału przedszkolnego i edukacji wczesnoszkolnej w SOSW nr 6.	2 500,00	2 500,00	SOSW Nr 6
4. Zajęcia na basenie dla uczniów szkoły podstawowej w SOSW nr 6	5 500,00	5 496,00	SOSW Nr 6

5. Zajęcia wspierające rozwój emocjonalny, koordynację wzrokowo - ruchową i koncentrację uwagi - warsztaty robotyki dla uczniów szkoły podstawowej w SOSW nr 6	5 400,00	5 400,00	SOSW Nr 6
6. Zajęcia wspierające rozwój emocjonalny, koordynację wzrokowo - ruchową i koncentrację uwagi - warsztaty modelarstwa dla uczniów szkoły podstawowej w SOSW nr 6	4 000,00	4 000,00	SOSW Nr 6
7. Warsztaty dziennikarskie - "Niecała TV- telewizja szkolna"	4 000,00	4 000,00	SOSW Nr 6
8. Dofinansowanie dwóch pikników rodzinnych dla dzieci w SOSW nr 6	7 500,00	6 733,05	SOSW Nr 6
9. Zajęcia z zakresu edukacji emocjonalnej pn. "Lekcje emocji"	10 000,00	10 000,00	SOSW Nr 6
10. SOSW nr 6 - remont nawierzchni pochylni prowadzącej z tarasu pierwszego piętra do ogrodu szkolnego	20 000,00	20 000,00	SOSW Nr 6
11. SOSW Nr 6 ul. Niecała 8 - prace remontowe w budynku SOSW Nr 6	60 000,00	59 470,50	SOSW Nr 6
12. Warsztaty tworzenia komiksu dla uczniów szkoły podstawowej w Specjalnym Ośrodku Szkolno - Wychowawczym Nr 6	3 000,00	3 000,00	SOSW Nr 6
13. Wynajem obiektów sportowych KS "Borek" na zajęcia sportowe dla uczniów SOSW Nr 6 ul. Niecała 8	8 500,00	8 500,00	SOSW Nr 6
14. Organizacja warsztatów fotograficznych dla uczniów SOSW Nr 6	3 000,00	3 000,00	SOSW Nr 6
15. Obniżenie krawężników wraz z montażem kostek multimedialnych do przejścia dla pieszych w ul. Żywieckiej przy sklepie „Point”	15 000,00	14 930,08	ZDMK

I) DZIELNICWY PROGRAM WSPIERANIA DZIAŁALNOŚCI MIEJSKICH SZKOŁ I PLACÓWEK OŚWIATOWYCH, KULTURY, SPORTU, POMOCY SPOŁECZNEJ I ZDROWIA	371 650,00	371 458,68	
<p>1. Centrum Sztuki Współczesnej Solvay ul. Zakopiańska 62 – działalność merytoryczna : prowadzenie Akademii Seniora (cykl koncertów i wydarzeń dla seniorów podgórskich), warsztaty teatralne, filmowe, plastyczne, muzyczne , literackie itp., spotkania z autorami i twórcami sztuki, wystawy wraz z wydarzeniami towarzyszącymi, spektakle teatralne, działania performance, koncerty, konkursy dla dzieci i młodzieży, promocja wydarzeń kulturalnych, zakup materiałów oraz narzędzi realizacyjnych.</p>	112 500,00	112 500,00	Centrum Kultury Podgórze
<p>2. Centrum Sztuki Współczesnej Solvay ul. Zakopiańska 62 - dofinansowanie dużego projektu artystycznego Jazzowy Solvay</p>	20 000,00	20 000,00	Centrum Kultury Podgórze
<p>3. Centrum Sztuki Współczesnej Solvay ul. Zakopiańska 62 - wymiana starych urządzeń do klimatyzacji na Sali Widowiskowej z funkcją ogrzewania i chłodzenia</p>	90 000,00	90 000,00	Centrum Kultury Podgórze
<p>4. Klub "Iskierka" ul. Żywiecka 44 - działalność merytoryczna pokazy teatralne, taneczne oraz koncerty dla dzieci i młodzieży z placówek z terenu Dzielnicy IX, warsztaty artystyczne (plastyczne, teatralne, rękodzielnicze), warsztaty: wiedzy o kulturze różnych narodów, patriotyczne, literackie, muzyczne, ruchowe, taneczne, przyrodnicze i ekologiczne, rękodzielnicze, konstruktorskie, modelarskie, komiksowe, oraz warsztaty robotyki, gry terenowe, konkursy z nagrodami (plastyczne, literackie) koncerty w wykonaniu uczniów zajęć muzycznych i tanecznych odbywających się w Klubie "Iskierka", letnie i zimowe zajęcia dla dzieci w ramach "Letnich i zimowych zajęć edukacyjnych" oraz "Klubu Juniora - wycieczki", warsztaty artystyczne dla rodzin mieszkających na terenie Dzielnicy IX w ramach spotkań w Klubie "Iskierka"</p>	50 000,00	50 000,00	Centrum Kultury Podgórze

5. Klub "Iskierka" ul. Żywiecka 44 - remont schodów i podłogi w pracowni plastycznej, malowanie toalet, części korytarzy	25 000,00	25 000,00	Centrum Kultury Podgórze
6. Biblioteka Kraków - dofinansowanie działalności Filii nr 32, 33 i 34 - zakup nowości wydawniczych w postaci książek i audiobooków	16 000,00	16 000,00	Biblioteka Kraków
7. Biblioteka Kraków - dofinansowanie działalności Filii Nr 32 - zakup nowości wydawniczych i lektur oraz materiałów do kącika malucha	3 000,00	3 000,00	Biblioteka Kraków
8. Przedszkole nr 95 ul. Kościuszkowców 6 - organizacja olimpijki i konkursów przedszkolnych - zakup nagród	7 000,00	6 998,68	MCOO/Przedszkole nr 95
9. Przedszkole nr 95 ul. Kościuszkowców 6 - zagospodarowanie terenu przedszkolnego - zakup donic, kwiatów, ziemi, odżywek	3 000,00	3 000,00	MCOO/Przedszkole nr 95
10. Zakup materiałów promocyjnych	10 000,00	10 000,00	Centrum Kultury Podgórze
11. Klub "Iskierka" ul. Żywiecka 44 - dodatkowe zajęcia artystyczne, konkursy dla dzieci i młodzieży z terenu Dzielnicy IX w ramach "Sobót z Klubem Iskierka"	9 000,00	9 000,00	Centrum Kultury Podgórze
12. Wycięcie i przycięcie drzew na terenie Szkoły Podstawowej Nr 49 ul. M. Mireckiego 29	15 000,00	15 000,00	MCOO/Sz.P. Nr 49
13. Klub Sportowy „Borek” ul. Żywiecka 13 - zakup wiaty garażowej do przechowywania narzędzi niezbędnych do utrzymywania powierzchni wspólnych oraz terenów zielonych n/t Klubu	8 150,00	7 960,00	Zarząd Infrastruktury Sportowej
14. Klub "Iskierka" ul. Żywiecka 44 - organizacja warsztatów literacko - ilustratorskich dla uczniów klas I-III ze Szkoły Podstawowej nr 49 w Krakowie	3 000,00	3 000,00	Centrum Kultury Podgórze

J) WSPÓŁPRACA Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI DZIAŁAJĄCYMI NA OBSZARZE DZIELNICY		55 000,00	55 000,00	
1. Pomoc rzeczowa dla osób zrzeszonych w Kołach Emerytów i Rencistów na terenie Dzielnicy IX - otwarty konkurs ofert - II półrocze		45 000,00	45 000,00	MOPS
2. Integracja osób zrzeszonych w Kołach Emerytów, Rencistów i Inwalidów na terenie Dzielnicy IX		10 000,00	10 000,00	MOPS
K) KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI DZIELNICY		38 790,00	38 649,75	
1. Pismo Rady Dzielnicy IX - redakcja,		17 500,00	17 500,00	Wydział ds. Dzielnic
2. Pismo Rady Dzielnicy IX - druk,		9 190,00	9 055,80	Wydział ds. Dzielnic
3. Redagowanie i obsługa strony internetowej Dzielnicy,		7 100,00	7 099,95	Wydział ds. Dzielnic
4. Kolportaż gazety lokalnej Dzielnicy IX oraz obsługa gablot informacyjnych		5 000,00	4 994,00	Wydział ds. Dzielnic
RAZEM (suma dziedzin: A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+t)		3 158 245,00	3 148 304,96	99,69%

Dane liczbowe do sprawozdania przygotowało Biuro Rady

Pani Jolanta Knapik

Sprawozdanie opracowała:

Mariola Hurko

2-ca PRZEWODNICZĄCEGO
RADY I ZARZĄDU WZIELNICY IX
ŁAGIEWNIKI - BOREK FAŁĘCKI

Mariola Hurko

Sprawozdanie przyjęte na posiedzeniu

Zarządu w dniu 12.03.2026r.

PRZEWODNICZĄCY
RADY I ZARZĄDU WZIELNICY IX
ŁAGIEWNIKI - BOREK FAŁĘCKI

Bogusław Gołasz